

55^{ème} Festival International de l'Image à Épinal

9 au 11 septembre 2016 :



Un grand coup de chapeau à toute l'équipe organisatrice qui a su malgré toutes les difficultés (décès de leur présidente, coupe sombre dans les subventions, augmentation des prix de location des salles) réagir et trouver des solutions, qui même si tout n'a pas été parfait, ont permis de continuer à faire vivre ce festival unique en son genre et qui nous tient tellement à cœur. Vous pouvez être fiers du résultat, et nous serons à vos côtés l'an prochain.

BRAVO !

Le Festival de l'Image (Courts-métrages photographiques) s'est tenu à Épinal du vendredi 9 au dimanche 11 septembre. Cette année, suite aux restrictions budgétaires les projections ont eu lieu dans la salle de spectacles du Plateau de la Justice. Seule la soirée "Presque le Palmarès" s'est tenue comme l'an passé au Multiplexe "Cinés Palace". La salle de projection est assez spacieuse, mais les sièges sont vraiment durs et la ventilation très peu efficace.

Nous avons tous pas mal souffert, (d'autant plus qu'il faisait un temps superbe et chaud à Épinal ce week-end) mais bon, on a survécu !! Il est vrai qu'on avait pris des goûts de luxe les années précédentes au Multiplex.

Nous étions moins nombreux que l'an passé, on peut le déplorer, mais certains auteurs sont venus de loin. C'est un peu dommage car envoyer un montage pour le concours c'est bien, mais venir sur place témoigner de l'intérêt qu'on porte à ce festival, aux œuvres des autres auteurs et aux échanges avec les autres est quand même un plus.

Les repas pris en commun donnent l'occasion de discuter avec des auteurs de divers pays, nous avons retrouvé quelques habitués et cet aspect convivial est toujours sympathique.

La compétition de diaporamas/courts métrages photo :

Cette année, ils ont reçu **90** montages (**7** pays représentés) et le [jury de présélection](#) (ils étaient 14 cette année) en a retenu **61** ([liste des sélectionnés](#))

Ce qui représentait **près de 10h** de projection réparties en 4 séances

NOS IMPRESSIONS ET COMMENTAIRES :

Festival bien organisé et techniquement réussi.

De nos discussions avec les festivaliers, il ressort que ce palmarès n'a souffert d'aucune critique, les trois principaux prix récompensant très justement les trois meilleurs montages.

Personnellement, j'ajouterais une réserve concernant le prix de l'humour ("Le Gourou" de Michèle et Michel Paret). Ce montage a été réalisé sans grand soin autour d'un texte vulgaire voire grossier, totalement à l'opposé du style habituel de ces auteurs. La liste complète (amplement détaillée) de tous les emprunts utilisés pour ce montage est mise en évidence dès le début du montage. À tel point que j'y ai vu une protestation (une provocation ?) envers une tendance actuelle de certains auteurs à "emprunter" des photos, des textes existants ou même des enregistrements radiophoniques complets, abaissant ainsi les montages à un simple assemblage de pièces disjointes où la créativité des auteurs devient difficilement décelable.

Le jury a-t-il eu la même perception ?

Je n'en suis pas convaincue d'autant plus que tous les auteurs avec qui j'en ai parlé ont pris ce montage au premier degré !

Ils y ont vu un prix de l'humour, j'y vois un Grand Prix de l'Humour Grinçant.

Programme beaucoup trop lourd le vendredi (comme l'an passé) : 46 montages sur 3 séances !...
Un temps ultra court entre les montages avec peu de lumière ce qui empêche d'écrire ses impressions "à chaud".

Des montages moins sombres cette année, mais les montages légers et humoristiques restent toujours très minoritaires. Programmation équilibrée avec un excellent exemple : "Lili la coccinelle" projetée juste derrière "Folie douce" était une excellente idée.

Toujours aussi surpris par la "désinvolture" de certains auteurs qui "oublent" de mentionner les emprunts (Textes, Textes enregistrés, images) trouvés sur le net.

Des montages en langue étrangère sans aucun sous-titre (2 en flamand, et 1 en anglais), si l'anglais ne pose pas trop de problèmes il n'en est pas de même pour le flamand !...

Trop peu d'auteurs le dimanche matin pour le palmarès en présence des officiels (pas bon pour les subventions !)

Quelques suggestions pour le 56^e Festival :

Il nous paraît essentiel de refondre le site Web Diapimages, lui donner une apparence plus moderne, avec des rubriques claires. Actuellement, difficile de s'y retrouver pour les nouveaux qui cherchent des infos et qui sont un peu déroutés par le site actuel.

Il pourrait être intéressant de réfléchir à une manifestation répartie sur 2 jours seulement : alléger le nombre de montages projetés le premier jour en faisant une session supplémentaire en début d'après-midi du deuxième jour, conservant ainsi un temps de réflexion pour les jurés et pour les spectateurs une séquence "écran de la mémoire" ou bien une "carte blanche" à un auteur. Une session "gala" le soir du deuxième soir et clôture du festival après cette dernière session. Le palmarès et la remise des prix seraient à placer juste avant le dîner ou bien au début de la dernière séance ou encore à la fin de cette séance (mais là, difficile de faire venir les personnalités remettantes aussi tard).

Enfin, ce ne sont que quelques idées émises sans véritablement connaître toutes vos contraintes alors si aucune ne vous paraît applicable, rassurez-vous, nous ne vous en tiendrons pas rigueur.

PALMARÈS 2016 ([le jury international](#))

Coupe de l'Europe 2016 :

BHAKTAPUR BAISAKH 2072 , de Francis LEROY – France

Grand Prix de la ville d'Epinal :

LA DER DES DERS , de Pascal DIONNET – France

Prix spécial du jury :

PETIT CHEVAL JE NE T'OUBLIE PAS , de Claudine et Jean-Pierre DURAND – France

Les montages qui suivent sont sur un pied d'égalité, pas de notion d'ordre dans la liste.

Prix "Griottines" pour la meilleure bande son originale

POUR NE PAS VIVRE SEUL , de Bernard BASSE- France

Prix "Moine" pour le meilleur texte original :

L'EMPIRE DES LUMIERES , de Jean-Paul PETIT & Jacques van de WEERDT - France / Belgique

Prix Jacques Thouvenot du meilleur scénario original

COFIWCH CAPEL CELYN , de Ron DAVIES - Royaume-Uni

Prix du club Noir et Couleur pour la qualité de la photographie

TSAATAN, LES DERNIERS HOMMES RENNES , de Giacomo CICCOTTI - Italie

Prix de l'humour Georges Mangin et Raymond Eymonerie

LE GOUROU , de Michèle et Michel PARET - France

Mention du Jury pour la qualité photographique

LUX POLARIS , de William BRUCE - Norvège

Mentions spéciales du Jury :

RUPTURA , de Marco CASONATO et Diana BELSAGRIO - Italie

AYAKO TAKAISHI , de Jean-Paul PETIT - France

LE RÊVE ABORIGENE , de Jean-Pierre SIMON - France

LE BON VIEUX TEMPS , de Jean-Claude QUAGLIOZZI - France

Prix du Jury Jeune

TSAATAN, LES DERNIERS HOMMES RENNES , de Giacomo CICCOTTI - Italie

Mention du Jury Jeune

LUX POLARIS , de William BRUCE - Norvège

Seconde Mention du Jury Jeune

L'HERMIONE, UN FAMEUX TROIS-MÂTS , de Gérard DIEBOLD - France

Coupe Pierre Marchal pour le meilleur diaporama du thème 2016 : "C'est l'heure !"

BHAKTAPUR BAISAKH 2072 , de Francis LEROY - France

Second prix thématique 2016

LE GOUROU , de Michèle et Michel PARET - France

Les prix du public

DILEMME , de Jean-Claude QUAGLOZZI - France

SUR LES PAS DE THEODORE , de Jean-Claude Boulais et Maurice RICOU - France

ESTOMPER LE PASSE d'Yvonne FAIVRE et Maurice RICOU - France

LE ROI KRAK ET LE DRAGON , d'Andrew N. GAGG - Royaume-Uni

Parmi les montages que nous avons particulièrement appréciés lors de ce festival :

- ***La der des ders, de Pascal DIONNET – France***
*Un souci du détail et une très belle réalisation. Très apprécié par le public .
Mérite son prix*
- ***Corps accords, de Jean VILMER – France***
Déjà vu au Trophée d Paris. Très amusante la mise en scène de ce montage qui est vraiment très drôle.
- ***Tout me rappelle, de Pierre FRANCIS – Belgique***
La délicatesse et la pudeur avec laquelle l'auteur évoque cet épisode dramatique des camps de la mort avec des images actuelles, en regardant tout simplement autour de lui est remarquable. Il a été apprécié par les personnes avec qui j'en ai parlé. Mais trop de concurrence pour obtenir une distinction. Dommage, ce sera pour une prochaine fois.
- ***Dilemme, de Jean-Claude QUAGLIOZZI – France***
Très beau montage, sur le dilemme que se pose un chef de famille du Bénin: envoyer ses enfants à l'école ou les garder près de lui pour l'aider. Reportage très vivant
- ***L'Hermione, un fameux 3 mats, de Gérard DIEBOLD – France***
Très beau reportage sur l'Hermione. Belles photos prises sur le vif des manœuvres par des marins du bord.
- ***Sur les pas de Théodore, de Jean-claude BOULAIS et Maurice RICOU – France***
*Une belle histoire sur de superbes images du désert prises sur les traces de Théodore Monod..
Revu avec beaucoup de plaisir*
- ***Tsaatan les derniers hommes rennes, de Giacomo CICCIOTTI – Italie***
Très belles images de la vie traditionnelle de cette minuscule population d'éleveurs de rennes au fin fond de la Mongolie.
- ***Bhaktapur baisakh 2072, de Francis LEROY – France***
Déjà vu et apprécié au Trophée de Paris. Les 12 premiers jours de l'année 2072 à Bhaktapur dans la vallée de Katmandou jusqu'au tremblement de terre du 25 avril 2015 (selon le calendrier grégorien) ...
- ***Petit cheval, je ne t'oublie pas, de Claudine et Jean-Pierre DURAND – France***
Très bon documentaire sur un évènement méconnu qu'est le "massacre de Maillé" le 25 août 1944, où 124 des 500 habitants ont été fusillés en représailles aux actions de la résistance locale contre l'occupant allemand. Le fait d'avoir retrouvé un témoin de l'époque rend ce documentaire encore plus intéressant et émouvant. Mérite largement son prix

- ***Le roi Krak et le dragon, d' Andrew N GAGG - Royaume Uni***
Déjà vu à Chelles et au Trophée de Paris. Une bande dessinée humoristique, le texte dit en français avec l'accent britannique rend ce montage encore plus amusant.
- ***Shipibos, de Claude KIES – France***
Personnellement j'aime beaucoup ce montage qui a bien plu à Épinal, mais n'a pas été retenu par le jury pour figurer au palmarès.
- ***Lili la coccinelle, de Jany FÉJOZ – France***
Montage frais léger, avec une voix-off très agréable. Dossier macro photos superbes.
- ***L'Histoire Tragique de Véravin le Bien Nommé, de François THIEBAUX et Jacques THOUVENOT – France***
J'ai beaucoup aimé ce montage qui aurait eu sa place pour le prix de l'humour

Vendredi 9 septembre 2016 à 14 heures 30 :

- 01 - Petite philosophie du voyageur, de Jean-Marie BEZIAT – France***
- 02 - La der des ders, de Pascal DIONNET – France***
- 03 - Lux polaris, de William BRUCE – Norvège***
- 04 - L'architecture brésilienne, du baroque au modernisme, de Jean-Pierre SIMON – France***
- 05 - Ruptura, de Marco CASONATO et Diana BELSAGRIO – Italie***
- 06 - Le prisonnier, de Christian CRAPANNE – France***
- 07 - Septentrion, de Suzanne GAUTIER – France***
- 08 - A couteaux tirés, de Gérard DIEBOLD – France***
- 09 - Corps accords, de Jean VILMER – France***
- 10 - Tout me rappelle, de Pierre FRANCIS – Belgique***
- 11 - Ayako Takaïsh, de Jean-Paul PETIT – France***
- 12 - Champ harmonique, de Claude KIES – France***
- 13 - Les fresques de la crypte de Tavant, de Claudine et Jean-Pierre DURAND – France***
- 14 - Dilemme, de Jean-Claude QUAGLIOZZI – France***
- 15 - 12 secondes, de Maurice GUIDICELLI – France***

Vendredi 9 septembre 2016 à 17 heures :

- 16 - Palette d'écorces, de Patrick ROTTIERS - France***
- 17 - L'Hermione, un fameux 3 mats, de Gérard DIEBOLD - France***
- 18 - Sur les pas de Theodore, de Jean-claude BOULAIS et Maurice RICOU - France***

- 19 - *Tsaatan les derniers hommes rennes, de Giacomo CICCIOTTI - Italie*
20 - *La perle du Tonkin, de Michelle et Claude HEBERT - France*
21 - *A la recherche de la vérité, de Jean-Jack ABASSIN - France*
22 - *Faits d'hiver, de Maurice GUIDICELLI - France*
23 - *Vals, de Gérard DUCHEIN - France*
24 - *Nouveau monde, de Jacques PÉTIGNAUD - France*
25 - *Pour ne pas vivre seul, de Bernard BASSE - France*
26 - *Antonio v... , de Annie LOGEAIS - France*
27 - *La bande à Jo, de Michel MOLLARET - France*
28 - *Le gras du Gers, de Patrick CRASNIER - France*
29 - *Destinée, de Jean -Yves CALVEZ - France*

Vendredi 9 septembre 2016 à 21 heures :

- 30 - *Le gourou, de Michèle et Michel PARET – France*
31 - *Hoe lang nog, de Guido CLARYSSE – Belgique*
32 - *Le coq d'or, de Laure GIGOU – France*
33 - *Histoires de l'autisme, de Giacomo CICCIOTTI – Italie*
34 - *C'est l'heure des coquelicots, de Patrick ROTTIERS – France*
35 - *Bhaktapur baisakh 2072, de Francis LEROY – France*
36 - *Retrouvailles, de Michel et Marie-Pauline MOLLARET – France*
37 - *L'heure... laquelle... , de Thérèse JACQY et André LOCRET – France*
38 - *Estomper le passé, de Yvonne FAIVRE et Maurice RICOU – France*
39 - *36 heures à Dubaï, de Michelle et Claude HEBERT – France*
40 - *Petit cheval, je ne t'oublie pas, de Claudine et Jean-Pierre DURAND – France*
41 - *Le rêve aborigène, de Jean-Pierre SIMON – France*
42 - *Cofiwch Capel Celyn, de Ron DAVIES - Royaume Uni*
43 - *L'escalier, de Philippe DE LACHÈZE-MUREL – France*
44 - *Le passage ou la méchante punition, de Jean-Louis TERRIENNE – France*
45 - *Un coeur d'or, de Keith STOREY - Royaume Uni*
46 - *L'empire des lumières, de Jean Paul PETIT et Jacques van de WEERDT - France/Belgique*

Samedi 10 septembre 2016 à 9 heures :

- 47 - Dwaallichten, de Guido CLARYSSE – Belgique*
- 48 - Ils cassent le monde, de Ursula DIEBOLD – France*
- 49 - La cité du bonheur, de Laure GIGOU – France*
- 50 - Le roi Krak et le dragon, de Andrew N GAGG - Royaume Uni*
- 51 - Entre terre et ciel, de Denis CELIK – France*
- 52 - Shipibos, de Claude KIES – France*
- 53 - Folie douce, de René JULLIEN – France*
- 54 - Lili la coccinelle, de Jany FÉJOZ – France*
- 55 - Land of the thunder dragon, de Malcolm IMHOFF - Royaume Uni*
- 56 - Le bon vieux temps, de Jean-Claude QUAGLIOZZI – France*
- 57 - Lyngen - un amour fou, de Daniel MASSE – France*
- 58 - Homo, de Jean-Jack ABASSIN – France*
- 59 - Qu'est ce que Dieu a fait ?, de Jacques PÉTIGNAUD – France*
- 60 - La mémoire de l'eau, de Philippe DE LACHÈZE-MUREL – France*
- 61 - L'Histoire Tragique de Véravin le Bien Nommé, de François THIEBAUX et Jacques THOUVENOT – France*

Samedi 10 septembre 2016 à 14 heures 30 :

"Le grand écran de la mémoire" : projection-débat autour de diaporamas plus anciens, numérisés.

Michel Mollaret avait confié "les manettes" à Jean-Paul Petit.

Nous avons pu voir :

- *Le Baron de la Croix Picot - Daniel Mar*
- *Le voyeur et l'inconnu de 16h42 – Christian Sontag*
- *Les Cabanas – D. Mar et G. Guillon*
- *Les Confettis (1963) – J.G. Goetz (visible sur le site du DCCN)*
- *Pinball (1976) – J.P. Petit (visible sur le site du DCCN)*
- *Dessine-moi un oiseau (1983) – Maurice Ricou (visible sur le site du DCCN)*
- *La danse du feu (1991) – Eifert Janos (visible sur le site du DCCN)*
- *Etude en sol mineur (1985) – Raymond Eymonerie et Georges Mangin (visible sur le site du DCCN)*

- *Savimby the best (1998) – Jacques Van de Weerd et Jean-Paul Janssen (visible sur le site du DCCN)*
- *Tous en boîte (1988) – Ricardo Zarate (visible sur le site du DCCN)*

J'ai particulièrement aimé "La danse du feu" et "Les confettis"

Samedi 10 septembre 2016 à 21 heures : "Presque le Palmarès"

Pour cette projection ouverte au public d'Épinal, nous étions dans une petite salle du Multiplex, mais il n'y a pas eu grand monde de plus que les festivaliers, puisque nous étions environ 60 personnes je crois. C'est une déception pour les organisateurs qui aimeraient bien voir plus de Spinaliens pour cette soirée "Presque le Palmarès".

Au programme 10 montages sélectionnés parmi les 22 figurant au palmarès, sans aucune notion d'ordre pour ne pas dévoiler le palmarès qui ne devait être annoncé que le lendemain en fin de matinée.

C'est Michel Mollaret qui a animé cette séance.

Nous avons vu dans l'ordre :

- ***Pour ne pas vivre seul**, de Bernard BASSE- France*
- ***TSAATAN, les derniers hommes rennes**, de Giacomo CICCOTTI – Italie*
- ***AYAKO TAKAISHI**, de Jean-Paul PETIT – France*
- ***Petit cheval je ne t'oublie pas**, de Claudine et Jean-Pierre DURAND – France*
- ***L'HERMIONE, un fameux trois-mâts**, de Gérard DIEBOLD – France*
- ***COFIWCH CAPEL CELYN**, de Ron DAVIES - Royaume-Uni*
- ***Le bon vieux temps**, de Jean-Claude QUAGLIOZZI – France*
- ***BHAKTAPUR BAISAKH 2072**, de Francis LEROY – France*
- ***Le Gourou**, de Michèle et Michel PARET – France*
- ***La Der des Ders**, de Pascal DIONNET – France*

Nous sommes ensuite retournés dans la salle du club photo pour discuter tout en se désaltérant. La plupart des festivaliers étaient présents, ce qui donne lieu à des échanges sympathiques. Nous sommes tous rentrés prendre un repos bien mérité un peu après minuit.

Dimanche 11 septembre 2016 à 10 heures :

Nous n'étions pas très nombreux, une trentaine de personnes seulement.

Hervé Séguret devait normalement avoir "carte blanche" pour nous présenter quelques-unes de ses œuvres. N'ayant pu se libérer pour le festival, Michel Mollaret a conduit cette séance à sa place et nous a fait découvrir (ou revoir) une sélection de **5 montages** d'Hervé :

Ces 5 montages sont visibles sur le site du [DCCN](#)

- ***Jusqu'ici tout va bien*** (2005) *Une folie avec à la fin une lueur d'espoir.*
- ***La larme rouge*** (2008) : *superbe montage, très prenant. La dernière partie est peut-être un peu longue. J'ai beaucoup aimé.*
- ***Graff'City*** (2009)
- ***La cabane*** (2012)
- ***La femme de la chambre 122*** (2011) *toujours aussi intrigant même après l'avoir vu de nombreuses fois.*

Dimanche 11 septembre 2016 à 11 heures : Proclamation du Palmarès et remise des prix

Un hommage à Christine Mathon, la présidente, décédée début juillet.

Un florilège de photos très bien choisies a été projeté retraçant des moments forts de sa présidence à la tête de ce festival. Une de ses sœurs a lu un texte écrit par Lorenzo de Francesco (FIAP)

Quelques mots du maire adjoint à la culture. Évocation des difficultés générées par les grosses restrictions budgétaires, et les augmentations de tarif des locations de salle du cinéma Multiplex.

La séance s'est terminée avec la projection des deux premiers grands prix :

- ***BHAKTAPUR BAISAKH 2072***, de Francis LEROY – France
- ***LA DER DES DERS***, de Pascal DIONNET – France

[Voir le palmarès officiel](#)

A la fin de cette matinée nous nous sommes retrouvés une vingtaine au repas de clôture au restaurant "La Capitainerie" au port d'Épinal.

Une tablée bien agréable, avec de nombreux échanges. Bref une bonne ambiance, beaucoup de souvenirs des éditions passées, évocations du futur ... un vrai repas de famille où régnait la bonne humeur.

C'est sûr on reviendra pour la 56^{ème} édition !

[Michelle et Claude Hébert](#)

Lire aussi le compte-rendu de Claudine et Jean-Pierre Durand [sur leur site](#)

Le festival est aussi sur [Facebook](#)